



MAG-TAC® LED FLASHLIGHT

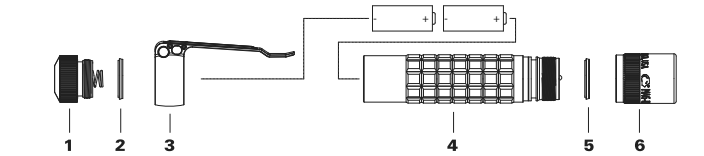
**ULTRA
BRIGHT™**
310
LUMENS

HIGH
182m
310 LUMENS
8293cd
FL1 STANDARD
1m
4h
LOW
17h

3 MODES
Momentary
Full-Power On
PowerSave



2-CELL CR123



- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|
| ENGLISH | FRENCH | SPANISH |
| 1 Tail cap/Switch assembly* | 1 Assemblage du capuchon arrière* | 1 Conjunto del Tapón de cierre* |
| 2 Lip seal, tail cap | 2 Joint à lèvres, bouchon arrière | 2 Sello del Labio, tapa posterior |
| 3 Clip | 3 Clip | 3 Sujetador |
| 4 Barrel/LED Assembly* | 4 Corps / DEL, Assemblée* | 4 Montaje de cuerpo de linterna / LED* |
| 5 Lip seal, Head | 5 Joint à lèvres, tête | 5 Sello del Labio, cabeza |
| 6 Head assembly* | 6 Tête assemblée* | 6 Cabeza montaje* |

*Do not disassemble. *Ne pas désassembler. *No desarmar.



Fig.1

Please register your flashlight online at www.maglite.com/register.asp. (Registration is not required for warranty service.)

OPERATION: Install two lithium CR123 batteries with the "+" end facing the head end of the flashlight. Backwards installation can damage the LED and electronics. Rotate the head to focus the beam. **"Momentary"** mode: Press tail cap switch button and hold it down; light remains on only until button is released. **"Full Power"** mode: Quickly press tail cap switch twice ("2 Quick Clicks"); light remains on at full power until turned off with one Quick Click. **"PowerSave"** mode: Press switch with 3 Quick Clicks; light will operate at a lower, battery-life-extending power level until turned off with one Quick Click. **To attach the pocket clip (Fig.1):** Remove the tail cap. Using the supplied 2.5 mm hex wrench, be sure the cam lock on the pocket clip is turned to its counterclockwise stop. Slip the pocket clip onto the tail cap end of the barrel and move it down until it stops. Reinstall the tail cap. Using the hex wrench, turn the cam lock clockwise until it stops (about 180 degrees). The pocket clip is now locked in place on the barrel.

INSPECTION AND MAINTENANCE: If flashlight is used less than once a month, remove the batteries between uses. Lubricate all threads and rubber O-rings with petroleum jelly twice yearly. Inspect flashlight monthly and carefully remove any damaged batteries and clean any corrosion.

TROUBLESHOOTING: If flashlight does not turn on or stay on - 1. Replace the batteries. If the problem persists, then 2. Check the tail cap. The metal surfaces contacting the barrel, tail cap and rear battery should be clean, shiny and free of corrosion or other obstruction. Clean as needed. 3. If the flashlight still does not operate properly, see the tips at www.maglite.com/customer-service [click on image of your flashlight]>frequently asked questions. If this does not resolve the problem, see the "How and When to Make a Warranty Claim" section below.

WARNINGS: • To AVOID RISK OF EYE INJURY, LOOK AWAY IMMEDIATELY IF BEAM IS SHONE DIRECTLY INTO YOUR EYES. • AVOID EXPOSING BATTERIES TO FIRE OR EXCESSIVE HEAT, as this may cause leakage or explosion. • To AVOID RISK OF INJURY TO EYES OR SKIN, AVOID CONTACT WITH ANY MATERIAL LEAKED FROM A BATTERY • THIS FLASHLIGHT IS NOT A TOY; not recommended for use by children.

LIMITED LIFETIME WARRANTY Mag Instrument, Inc. warrants to the original owner that this flashlight is free from defects in parts and workmanship for the life of that owner. Mag or an



MAG-TAC®
LED FLASHLIGHT

2-Cell CR123 Flashlight
Lampe torche à 2 piles CR123
Linterna de 2 pilas CR123

Model Number: **SG2LRE6** Part Number: **167-000-071**



- Extremely intense adjustable beam
- 3 modes: Momentary, Full-Power On, and PowerSave
- Tail cap push-button switch
- Rugged machined aluminum, anodized inside and out
- Limited Lifetime Warranty – Details inside

- Rayon ajustable extrêmement intense
- 3 modes: Momentané, pleine puissance et économie d'énergie
- Interrupteur à bouton-poussoir situé à l'arrière
- Aluminium usiné robuste, anodisé à l'intérieur comme à l'extérieur
- Garantie à vie limitée – Détails à l'intérieur

- Rayo de luz intensa ajustable
- 3 modos: Momentáneo, Potencia máxima, y Ahorro de energía
- Interruptor de activación en la tapa
- Aluminio mecanizado resistente, interior anodizado, y
- Garantía Vitalicia Limitada – Detalles al interior del paquete



Mag Instrument is a Founding Partner of the National Law Enforcement Officers Memorial Fund and The National Law Enforcement Museum.

Learn more about The Campaign for the National Law Enforcement Museum at www.maglite.com

Flashlight designed and manufactured in the U.S.A. Includes some imported components. U.S. Pat. Nos. 8,210,710; 8,240,874 and D625,847 and patents pending.

The distinctive shapes, styles and overall appearances of all Mag® flashlights, and the circumferential inscriptions extending around the heads of all Mag® flashlights, are trademarks of Mag Instrument, Inc. The circumferential inscription on the head of every flashlight signifies that it is an original Mag® flashlight and part of the Mag® family of flashlights. U.S. Trademark Registrations for the shape, style and overall appearance trademarks of Mag® flashlights and for circumferential inscription trademarks of Mag® flashlights include Nos. 1,808,998; 2,074,795; 2,687,693; 2,745,460; 2,765,978 and 2,765,979.

CORPORATE OFFICE
MAG INSTRUMENT, INC.
2001 S. Hellman Ave. • P.O. Box 50600
Ontario, California U.S.A. 91761-1083
Website: www.maglite.com
Warranty: Tel: (800) 283-5562 or (909) 947-1006
Fax: 01 (909) 947-5041 E-mail: warranty@magmail.com
Sales & Parts: Tel: (800) 289-6241 (909) 947-1006
E-mail: salesdesk@magmail.com
©2012 MAG INSTRUMENT, INC.

maglite.com

BLACK 423-000-239 8/12

authorized Mag Warranty Service Center, for a handling fee of \$10.00 (which includes the cost of packing and shipping the product back to the owner), will repair the flashlight or, at its option, replace a defective flashlight or component. (Mag does not warrant the future availability of any particular colors, markings or decorations, and reserves the option to replace a custom flashlight with a standard flashlight.) This warranty is in lieu of all other warranties and conditions, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover: 1. Dead batteries, battery leakage or explosion; 2. LED failure; or 3. Product damage due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

MAG DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries, provinces, and states do not allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

HOW AND WHEN TO MAKE A WARRANTY CLAIM: **1.** In case of battery exhaustion, do not return the flashlight to Mag, but replace the batteries. **2.** If the flashlight has been damaged by leakage of batteries, do not return the flashlight to Mag, but determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer's instructions about how to make a damage claim. **3.** For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to Mag Instrument, 2001 South Hellman Avenue - 50600, Ontario, California, USA 91761-8019, Attention: Warranty/Repair Department, or to an authorized Mag Warranty Service Center. Include a check or money order for \$10.00 (which includes the cost of packing and shipping the product back to you). For the location of an authorized Mag Warranty Service Center in your area, consult the retailer where you purchased the flashlight or see the customer service section at www.maglite.com. For your protection and to expedite handling and/or postal claims, we recommend that all returns be insured and sent Certified and/or Return Receipt Requested. Do not send batteries with flashlights.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from one jurisdiction to another. Where any term of this warranty is prohibited by the law of any jurisdiction, such term shall there be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect. THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.

Veuillez enregistrer votre lampe de poche directement en ligne sur www.maglite.com/register.asp. (L'enregistrement n'est pas nécessaire pour le service de garantie.)

UTILISATION: Insérer deux piles CR123 au lithium avec le côté "+" vers la partie avant de la lampe de poche. Les insérer à l'envers peut endommager la LED et les composants électroniques. Faire pivoter la tête pour ajuster le rayon. Mode "Momentané" : Appuyer sur l'interrupteur situé à l'arrière et le maintenir enfoncé; la lumière reste enclenchée jusqu'à ce que le bouton soit relâché. Mode "pleine puissance" : Appuyer deux fois rapidement sur l'interrupteur situé à l'arrière ("2 clics rapides"); la lumière reste enclenchée à pleine puissance jusqu'à ce qu'elle soit éteinte par un clic rapide. Mode "économie d'énergie" : Faire 3 clics rapides sur l'interrupteur; la lumière s'enclenchera à un niveau de puissance plus faible pour économiser l'énergie jusqu'à ce qu'elle soit éteinte par un clic rapide. **Pour fixer le clip de poche (Fig.1):** Retirer l'embout. En utilisant la clé de six pans fournie, assurez-vous que le verrou à came sur le clip de poche a été tourné jusqu'au bout dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Faire glisser vers le bas le clip de poche sur la queue du tube. Réinstaller l'embout. En utilisant la clé de six pans, tourner jusqu'au bout le verrou à came dans le sens des aiguilles d'une montre (180 degrés environ). Le clip de poche est maintenant verrouillé en position sur le tube.

INSPECTION ET ENTRETIEN: Si vous utilisez la lampe de poche moins d'une fois par mois, retirez les piles entre chaque utilisation. Lubrifiez toutes les rainures et tous les joints toriques en caoutchouc avec de la gelée de pétrole deux fois par an. Inspectez la lampe de poche sur une base mensuelle, retirez délicatement les piles usagées et nettoyez toute corrosion.

DEPANNAGE: Si la lampe de poche ne s'allume pas ou reste allumée - 1. Changer les piles. Si le problème persiste, ensuite 2. Vérifier l'arrière de la lampe. Les surfaces en métal en contact avec le corps cylindrique, l'arrière et la tête située à l'arrière, doivent être propres, brillantes et exemptes de toute corrosion et autres obstructions. Nettoyer si nécessaire. 3. Si la lampe de poche ne s'allume toujours pas correctement, voir les astuces sur www.maglite.com/customer-service [Cliquez sur la photo de votre lampe de poche]>frequently asked questions [FAQ]. Si ceci ne résout pas le problème, voir la section ci-dessous sur "Quand et comment faire une demande de garantie".

AVERTISSEMENTS: • Pour EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX, REGARDEZ IMMEDIATEMENT AILLEURS SI LE RAYON VOUS EST DIRECTEMENT PROJETE DANS LES YEUX. • EVITEZ D'EXPOSER LES PILES AU FEU OU A DES CHALEURS EXCESSIVES, ce qui peut entraîner des fuites ou des explosions. • Pour EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX OU SUR LA PEAU, EVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE QUI COULE DES PILES • CETTE LAMPE DE POCHE N'EST PAS UN JOUET; utilisation non-recommandée pour les enfants.

GARANTIE À VIE LIMITÉE Mag Instrument, Inc. (Mag) garantit au propriétaire initial que cette lampe de poche ne présente aucun défaut de pièce ou de fabrication, et ce pour la durée de vie dudit propriétaire. Mag, ou tout autre centre de service Mag autorisé, pour un frais de manutention de \$10.00 (qui inclut le coût de l'emballage et du renvoi du produit au propriétaire) s'engage à réparer gratuitement la lampe de poche; ou, à son gré, à remplacer une lampe de poche défectueuse ou l'une de ses pièces. (Mag ne garantit pas la disponibilité future d'un coloris, d'un marquage ou d'un dessin particulier, et se réserve le droit de remplacer une lampe fabriquée sur commande par une lampe standard). Pour être applicable, la garantie n'exige pas l'enregistrement de l'article. Cette garantie remplace toutes autres garanties et conditions, explicites ou implicites.

EXCLUSIONS: Cette garantie ne couvre pas: 1. Piles mortes, fuite de pile ou explosion; 2. Défaillance LED; ou 3. Produit endommagé en raison de modifications, de mauvaises utilisations, de piles qui fuient ou d'un manque d'entretien.

MAG SE DECHARGE DE TOUTE RESPONSABILITE DE DOMMAGES FORTUITS OU ACCIDENTELS. Dans certains pays, provinces et états, il est impossible de limiter ou d'exclure des garanties implicites, des dommages fortuits ou accidentels et/ou des restrictions de transferts, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

COMMENT ET QUAND EFFECTUER UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE: **1.** Lorsque la batterie est épuisée, ne retournez pas la torche à Mag mais remplacez les piles. **2.** Si la torche a été endommagée en raison de la fuite des piles, ne retournez pas celle-ci à Mag mais établissez quelle marque de piles a causé les dommages et suivez les directives du fabricant des piles sur la manière d'effectuer une réclamation en dommages. **3.** Pour les retours de garantie: envoyez la torche (expédition ou port payé d'avance) à Mag Instrument, 2001 South Hellman Avenue - 50600, Ontario, California, USA 91761-8019, à l'attention du service de garantie/réparations (Attention: Warranty/Repair Department), ou à un centre agréé de réparations Mag. Veuillez inclure un chèque ou un mandat postal d'un montant de \$10.00 (qui inclut le coût de l'emballage et du renvoi du produit chez vous). Pour trouver le centre agréé de réparations Mag de votre région, consultez le détaillant où vous avez acheté la torche ou consultez la section « Service après-vente » à l'adresse suivante : www.maglite.com. Pour votre protection et afin d'accélérer l'acheminement et/ou les réclamations par la poste, nous recommandons d'assurer toutes les marchandises retournées et de les expédier par poste certifiée et/ou avec exigence d'un avis de réception. N'envoyez pas de piles avec les lampes.

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre. Lorsqu'un terme de cette garantie est interdit par la loi d'une juridiction, ce terme est considéré comme nul et non-avenue, mais le reste de la garantie demeure pleinement applicable. CES DECLARATIONS N'AFECTENT EN RIEN LES DROITS LEGAUX DU CONSOMMATEUR.

Registre su linterna en línea en www.maglite.com/register.asp. (El registro no es necesario para el servicio de garantía).

FUNCIONAMIENTO: Instale dos baterías CR123 de litio con la polaridad "+" indicando hacia el extremo superior de la linterna. Si inserta las baterías al revés podría dañar el LED y los componentes electrónicos. Gire el cabezal para enfocar el rayo de luz. Modo "Momentáneo": Presione el botón-interruptor posterior y manténgalo presionado; la luz permanecerá encendida solo hasta liberar el botón. Modo "Potencia máxima": Presione dos veces el botón-interruptor posterior rápidamente ("2 clics rápidos"); la luz permanecerá encendida en potencia máxima hasta apagarla mediante un clic rápido. Modo "Ahorro de energía": Presione el botón-interruptor dando 3 clics rápidos; la luz se iluminará con menor intensidad, en un nivel de ahorro de energía, hasta apagarla mediante un clic rápido. **Para sujetar el clip de soporte (Fig.1):** Retire la tapa. Mediante la llave hexagonal de 2.5 mm suministrada, asegúrese de que la plaqueta de fijación esté en posición fija en sentido contrario a las agujas del reloj. Deslice el clip de soporte sobre el extremo de la tapa del cañón y muévela hacia abajo hasta que se detenga. Vuelva a poner la tapa. Mediante la llave

hexagonal, gire la plaqueta de fijación en sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga (alrededor de 180°). El clip de soporte ahora quedará ajustado sobre el cañón.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO: Si la linterna se utiliza menos de una vez al mes, retire las baterías entre cada uso. Lubrifique todas las roscas y anillos de goma con gel de petróleo dos veces al año. Inspeccione la linterna mensualmente y retire con cuidado cualquier batería deteriorada y limpie el compartimento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Si la linterna no enciende o permanece encendida - 1. Reemplace las baterías. Si el problema persiste, entonces... 2. Compruebe la tapa. Las superficies metálicas que entran en contacto con el cilindro, la tapa y la batería posterior deben estar limpias, brillantes y libres de corrosión u otro tipo de obstrucción. Limpie como sea necesario. 3. Si la linterna aún no funciona correctamente, consulte la sección de consejos en www.maglite.com/customer-service [haga clic en la imagen correspondiente a su linterna]>frequently asked questions. Si esto no resuelve el problema, consulte la sección "Cómo y cuando hacer una reclamación por garantía".

ADVERTENCIAS: • PARA EVITAR EL RIESGO DE CAUSAR PROBLEMAS EN LOS OJOS, DESVÍE LA VISTA DE INMEDIATO SI EL RAYO DE LUZ ES PUESTO DIRECTAMENTE EN SUS OJOS. • EVITE EXPONER LAS BATERÍAS AL FUEGO O CALOR EXCESIVO, ya que esto podría ocasionar filtraciones de su contenido y provocar incendios. • PARA EVITAR EL RIESGO DE CAUSAR HERIDAS EN LOS OJOS O LA PIEL, EVITE EL CONTACTO CON EL MATERIAL RESIDUAL DE UNA BATERÍA • ESTA LINTERNA NO ES UN JUGUETE; no apta para niños.

GARANTÍA VITALICIA LIMITADA Mag Instrument, Inc. (Mag) garantiza al propietario original que esta linterna no tiene defectos en sus piezas y en la mano de obra durante la vida del propietario. Mag o un Centro de Servicio de Garantía autorizado por Mag, para una cuota de manejo de \$10.00 (la cual incluye el costo de empaque y reenvío del producto para el propietario), reparará la linterna sin cargo alguno o, si usted prefiere, repondrá la linterna o el componente defectuoso. (Mag no garantiza la disponibilidad futura de ningún color, marca o decoración en particular y se reserva la opción de reponer una linterna especial con una linterna estándar). No se requiere registrarse para tener la cobertura de la garantía. Esta garantía sustituye todas las demás garantías y condiciones, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre lo siguiente: 1. Baterías agotadas, filtración o explosión a causa de la batería; 2. Falla del LED; o 3. Productos dañados debido a cualquier modificación, uso inadecuado, filtración de la batería o falta de mantenimiento.

MAG ESTÁ EXCENTA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES. Ciertos países, provincias y estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños accidentales o resultantes y/o limitaciones sobre transferibilidad, así que puede que las restricciones y exclusiones mencionadas anteriormente no apliquen en su caso.

DONDE Y COMO HACER EFECTIVA LA GARANTÍA: **1.** En caso de agotarse las baterías, no devuelva la linterna a Mag, sustituya éstas. **2.** Si la linterna ha sido dañada por derramamiento de pilas, no envíe la linterna a Mag sino que verifique qué marca de pilas fueron las causantes del daño y siga las instrucciones del fabricante de las pilas sobre como hacer una reclamación por daños; **3.** Para sustitución de la linterna (por correo o transporte previamente pagado) escriba a Mag Instrument, 2001 South Hellman Avenue - 50600, Ontario, California, USA 91761-8019 atención a: Warranty/Repair Department, o a un Centro de Servicio autorizado por Mag Warranty Service Center. Incluya un cheque o giro postal por \$10.00 (el cual incluye el costo de empaque y reenvío del producto hacia usted). Para conocer la ubicación de un Centro de Servicio autorizado por Mag en su zona, sírvase consultar al vendedor donde adquirió la linterna o vea la Sección de Servicio al Cliente en www.maglite.com. Para su protección y atención de reclamaciones por correo, le recomendamos que todas las devoluciones deben asegurarse y enviarse por correo certificado y/o con acuse de recibo. No enviar pilas con la linterna.

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y puede que tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Donde cualquier sección de los términos de esta garantía esté prohibida por la ley de determinada jurisdicción, tal sección será nula y no válida, pero el resto de la garantía permanecerá en plena ejecución y efecto. ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN LOS DERECHOS LEGALES DE UN CONSUMIDOR.